

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مای درسی

گروه آموزشی عربی  
بنام خداوند، مستی بخش  
[www.maydars.ir](http://www.maydars.ir)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

با سلام و درود بر شما و آرزوی توفیق عمل به قرآن ، امید است که این هدیه ناقابل بتواند در راستای یادگیری و یاد دهی کمکی برای شما باشد.

اگر در اجرای پاورها با بهم ریختگی فونتها مواجه شدید ، حتما فونتها را از وبلاگ دریافت و نصب نمایید در ضمن از آفیس ۲۰۱۰ یا ۲۰۱۳ به بالا استفاده نمایید تا از بهم ریختگی فونت در پاورپوینت جلوگیری شود و هم افکتها و صوتهای خوب به نمایش در آید .

با تشکر . **گیتی نورد** .

مای دارس

www.my-dars.ir



پاورپوینت قرآن هشتم

# درس ششم جلسه یکا

تهیه و تنظیم :

آذربایجان شرقی شهرستان سراب

دبیر قرآن و پیام و عربی

داور گیتی نورد

مای درس

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)



ارتباط تلگرامی @Dgsarab

کانال تلگرامی ما <https://t.me/dawargiti>



<http://dawargiti2.mihanblog.com>

فهرست

تلاوت

فعالیت اوّل ( کلمات جدید )

فعالیت دوّم ( ترکیبات )

فعالیت سوّم ( انس با قرآن )

لَوْ أَنْزَلْنَا هَذَا الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ لَرَأَيْتَهُ خَاشِعًا مُتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ اللَّهِ . سورة حشر: آیه ۲۱

اگر این قرآن را بر کوهی فرومی فرستادیم یقیناً آن [کوه] را از بیم خدا فروتن [و] از هم پاشیده می دیدی (۲۱)

# سوره قمر / الرحمن

گروه آموزشی دارس

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)

وَمَا أَمْرُنَا إِلَّا وَاحِدَةٌ كَلَمْحٍ بِالْبَصَرِ ﴿٥٠﴾ وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا أَشْيَاعَكُمْ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ﴿٥١﴾ وَكُلُّ شَيْءٍ فَعَلُوهُ فِي الزُّبُرِ ﴿٥٢﴾

وَكُلُّ صَغِيرٍ وَكَبِيرٍ مُسْتَطَرٌّ ﴿٥٣﴾ إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَنَهَرٍ ﴿٥٤﴾ فِي مَقْعَدِ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِكٍ مُقْتَدِرٍ ﴿٥٥﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الرَّحْمَنُ ﴿١﴾ عَلَّمَ الْقُرْآنَ ﴿٢﴾ خَلَقَ الْإِنْسَانَ ﴿٣﴾ عَلَّمَهُ الْبَيَانَ ﴿٤﴾ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ بِحُسْبَانٍ ﴿٥﴾ وَالنَّجْمُ وَالشَّجَرُ

يَسْجُدَانِ ﴿٦﴾ وَالسَّمَاءَ رَفَعَهَا وَوَضَعَ الْمِيزَانَ ﴿٧﴾ أَلَّا تَطْغَوْا فِي الْمِيزَانِ ﴿٨﴾ وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا

الْمِيزَانَ ﴿٩﴾ وَالْأَرْضَ وَضَعَهَا لِلْأَنَامِ ﴿١٠﴾ فِيهَا فَاكِهَةٌ وَالنَّخْلُ ذَاتُ الْأَكْمَامِ ﴿١١﴾ وَالْحَبُّ ذُو الْعَصْفِ وَالرَّيْحَانُ ﴿١٢﴾

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿١٣﴾ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ كَالْفَخَّارِ ﴿١٤﴾ وَخَلَقَ الْجَانَّ مِنْ مَارِجٍ مِنْ نَارٍ ﴿١٥﴾ فَبِأَيِّ

آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿١٦﴾

و فرمان ما يك امر بيش نيست، همچون يك چشم بر هم زدن! (۵۰)

ما كسانی را كه در گذشته شبیه شما بودند هلاك كردیم؛ آیا كسی هست كه پند گیرد؟! (۵۱)

و هر كاری را انجام دادند در نامه‌های اعمالشان ثبت است، (۵۲)

و هر كار كوچك و بزرگی نوشته شده است. (۵۳)

يقینا پرهیزگاران در باغها و نهرهای بهشتی جای دارند، (۵۴)

در جایگاه صدق نزد خداوند مالك مقتدر! (۵۵)

به نام خداوند بخشنده بخشایشگر

خداوند رحمان، (۱)

قرآن را تعلیم فرمود، (۲)

انسان را آفرید، (۳)

و به او «بیان» را آموخت. (۴)

خورشید و ماه با حساب منظمی می گردند، (۵)

و گیاه و درخت برای او سجده می کنند! (۶)

و آسمان را برافراشت، و میزان و قانون (در آن) گذاشت، (۷)

تا در میزان طغیان نکنید (و از مسیر عدالت منحرف نشوید)، (۸)

و وزن را بر اساس عدل برپا دارید و میزان را کم نگذارید! (۹)

زمین را برای خلائق آفرید، (۱۰)

که در آن میوه ها و نخلهای پرشکوفه است، (۱۱)

و دانه‌هایی که همراه با ساقه و برگي است که بصورت کاه درمی آید، و گیاهان خوشبو! (۱۲)

پس کدامین نعمتهای پروردگارتان را تکذیب می‌کنید (شما ای گروه جن و انس)؟! (۱۳)

انسان را از گل خشکیده ای همچون سفال آفرید، (۱۴)

و جن را از شعله های مختلط و متحرک آتش خلق کرد! (۱۵)

پس کدامین نعمتهای پروردگارتان را انکار می‌کنید؟! (۱۶)

وَمَا أَمْرُنَا إِلَّا وَاحِدَةٌ كَلَمَحٍ بِالْبَصْرِ ﴿٥٠﴾ وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا أَشْيَاعَكُمْ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ﴿٥١﴾

وَكُلُّ شَيْءٍ فَعَلُوهُ فِي الزُّبُرِ ﴿٥٢﴾ وَكُلُّ صَغِيرٍ وَكَبِيرٍ مُسْتَطَرٌّ ﴿٥٣﴾ إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي

جَنَّاتٍ وَنَهَرٍ ﴿٥٤﴾ فِي مَقْعَدِ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِيكٍ مُّقْتَدِرٍ ﴿٥٥﴾

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الرَّحْمٰنُ ﴿١﴾ عَلَّمَ الْقُرْآنَ ﴿٢﴾ خَلَقَ الْإِنْسَانَ ﴿٣﴾ عَلَّمَهُ الْبَيَانَ ﴿٤﴾ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ

بِحُسْبَانٍ ﴿٥﴾ وَالنَّجْمُ وَالشَّجَرُ يَسْجُدَانِ ﴿٦﴾ وَالسَّمَاءَ رَفَعَهَا وَوَضَعَ الْمِيزَانَ ﴿٧﴾ أَلَّا

تَطْغَوْا فِي الْمِيزَانِ ﴿٨﴾ وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ ﴿٩﴾ وَالْأَرْضَ

وَضَعَهَا لِلْأَنَامِ ﴿١٠﴾ فِيهَا فَاكِهَةٌ وَالنَّخْلُ ذَاتُ الْأَكْمَامِ ﴿١١﴾ وَالْحَبُّ ذُو الْعَصْفِ

وَالرَّيْحَانُ ﴿١٢﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿١٣﴾ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ كَالْفَخَّارِ

﴿١٤﴾ وَخَلَقَ الْجَانَّ مِنْ مَّارِجٍ مِنْ نَارٍ ﴿١٥﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿١٦﴾



رَبُّ الْمَشْرِقَيْنِ وَرَبُّ الْمَغْرِبَيْنِ ﴿١٧﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿١٨﴾ مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ ﴿١٩﴾ بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَا يَبْغِيَانِ  
﴿٢٠﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٢١﴾ يَخْرُجُ مِنْهُمَا اللُّؤْلُؤُ وَالْمَرْجَانُ ﴿٢٢﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٢٣﴾ وَلَهُ الْجَوَارِ  
الْمُنْشآتُ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ ﴿٢٤﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٢٥﴾ كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ ﴿٢٦﴾ وَيَبْقَى وَجْهُ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ  
وَالْإِكْرَامِ ﴿٢٧﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٢٨﴾ يَسْأَلُهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ كُلُّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ ﴿٢٩﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ  
رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٣٠﴾ سَنَفْرُغُ لَكُمْ أَيُّهَا الثَّقَلَانِ ﴿٣١﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٣٢﴾ يَا مَعْشَرَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ إِنِ اسْتِطَعْتُمْ  
أَنْ تَنْفُذُوا مِنْ أَقْطَارِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ فَانْفُذُوا لَا تَنْفُذُونَ إِلَّا بِسُلْطَانٍ ﴿٣٣﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٣٤﴾ يُرْسَلُ عَلَيْكُمَا  
شُوَاطِدٌ مِنْ نَارٍ وَنُحَاسٌ فَلَا تَنْتَصِرَانِ ﴿٣٥﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٣٦﴾ فَإِذَا انْشَقَّتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ وَرْدَةً كَالدِّهَانِ ﴿٣٧﴾  
فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٣٨﴾ فَيَوْمَئِذٍ لَا يُسْأَلُ عَنْ ذَنْبِهِ إِنْسٌ وَلَا جَانٌّ ﴿٣٩﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٤٠﴾



رَبُّ الْمَشْرِقَيْنِ وَرَبُّ الْمَغْرِبَيْنِ ﴿١٧﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿١٨﴾ مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ  
 يَلْتَقِيَانِ ﴿١٩﴾ بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَا يَبْغِيَانِ ﴿٢٠﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٢١﴾ يَخْرُجُ  
 مِنْهُمَا اللَّوْؤُؤُ وَالْمَرْجَانُ ﴿٢٢﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٢٣﴾ وَلَهُ الْجَوَارِ الْمُنشَآتُ  
 فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ ﴿٢٤﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٢٥﴾ كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ ﴿٢٦﴾  
 وَيَبْقَى وَجْهُ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ ﴿٢٧﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٢٨﴾ يَسْأَلُهُ  
 مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ كُلُّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ ﴿٢٩﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ  
 ﴿٣٠﴾ سَنَفَعُ لَكُمْ أَيُّهَا الثَّقَلَانِ ﴿٣١﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٣٢﴾ يَا مَعْشَرَ  
 الْجِنِّ وَالْإِنْسِ إِنِ اسْتَطَعْتُمْ أَنْ تَتَفَادُوا مِنَ الْأَقْطَارِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ فَانْفُدُوا لَا تَتَفَادُونَ  
 إِلَّا بِسُلْطَانٍ ﴿٣٣﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٣٤﴾ يُرْسَلُ عَلَيْكُمَا شَوْاظٌ مِنْ نَارٍ  
 وَنَحَاسٌ فَلَا تَنْتَصِرَانِ ﴿٣٥﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٣٦﴾ فَإِذَا انشَقَّتِ السَّمَاءُ  
 فَكَانَتْ وَرْدَةً كَالدِّهَانِ ﴿٣٧﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٣٨﴾ فَيَوْمَئِذٍ لَا يُسْأَلُ عَنْ  
 ذَنْبِهِ إِنْسٌ وَلَا جَانٌ ﴿٣٩﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٤٠﴾

او پروردگار دو مشرق و پروردگار دو مغرب است! (۱۷)  
 پس کدامین نعمتهای پروردگارتان را انکار می‌کنید؟! (۱۸)  
 دو دریای مختلف (شور و شیرین، گرم و سرد) را در کنار هم قرار داد، در حالی که با هم تماس دارند؛ (۱۹)  
 در میان آن دو برزخی است که یکی بر دیگری غلبه نمی‌کند (و به هم نمی‌آمیزند)! (۲۰)  
 پس کدامین نعمتهای پروردگارتان را انکار می‌کنید؟! (۲۱)  
 از آن دو، لؤلؤ و مرجان خارج می‌شود. (۲۲)  
 پس کدامین نعمتهای پروردگارتان را انکار می‌کنید؟! (۲۳)  
 و برای اوست کشتیهای ساخته شده که در دریا به حرکت درمی‌آیند و همچون کوهی هستند! (۲۴)  
 پس کدامین نعمتهای پروردگارتان را انکار می‌کنید؟! (۲۵)  
 همه کسانی که روی آن (زمین) هستند فانی می‌شوند، (۲۶)  
 و تنها ذات ذوالجلال و گرامی پروردگارت باقی می‌ماند! (۲۷)  
 پس کدامین نعمتهای پروردگارتان را انکار می‌کنید؟! (۲۸)  
 تمام کسانی که در آسمانها و زمین هستند از او تقاضا می‌کنند، و او هر روز در شان و کاری است! (۲۹)  
 پس کدامین نعمتهای پروردگارتان را انکار می‌کنید؟! (۳۰)  
 بزودی به حساب شما می‌پردازیم ای دو گروه انس و جن! (۳۱)  
 پس کدامین نعمتهای پروردگارتان را انکار می‌کنید؟! (۳۲)  
 ای گروه جن و انس! اگر می‌توانید از مرزهای آسمانها و زمین بگذرید، پس بگذرید، ولی هرگز نمی‌توانید،  
 مگر با نیرویی (فوق العاده)! (۳۳)  
 پس کدامین نعمتهای پروردگارتان را انکار می‌کنید؟! (۳۴)  
 شعله‌هایی از آتش بی‌دود، و دودهایی متراکم بر شما فرستاده می‌شود؛ و نمی‌توانید از کسی یاری بطلبید!  
 (۳۵)  
 پس کدامین نعمتهای پروردگارتان را انکار می‌کنید؟! (۳۶)  
 در آن هنگام که آسمان شکافته شود و همچون روغن مذاب گلگون گردد (حوادث هولناکی رخ می‌دهد که  
 تاب تحمل آن را نخواهید داشت)! (۳۷)  
 پس کدامین نعمتهای پروردگارتان را انکار می‌کنید؟! (۳۸)  
 در آن روز هیچ کس از انس و جن از گناهش سوال نمی‌شود (و همه چیز روشن است)! (۳۹)  
 پس کدامین نعمتهای پروردگارتان را انکار می‌کنید؟! (۴۰)

# کلمات جدید

مای درس

گروه آموزشی عصر

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)

سجده می کند ، ترازو ، یاد داد ، طغیان نکنید ، سخن

يَسْجُدُ

سجده می کند

نَجْم

علف  
گیاه بدون ساقه

بَيَان

سخن ، سخن گفتن

عَلَّمَ

یاد داد ، آموخت

لَا تَطْغَوْا

طغیان نکنید ،  
از حد نگذرید

مِيزَان

ترازو ، معیار

وَضَعَ

قرار داد ، نهاد

رَفَعَ

برافراشت

# ترکیبات

مای دارس

گروه آموزشی عصر

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)

خَلَقَ الْإِنْسَانَ

انسان را افرید

وَ النَّجْمِ وَ الشَّجَرِ

گیاهان و درختان

عَلَّمَ الْقُرْآنَ

یاد داد قرآن را

الْشَّمْسِ وَ الْقَمَرِ

خورشید و ماه

الرَّحْمَنُ

خدای بخشنده

عَلَّمَهُ الْبَيَانَ

او را سخن گفتن  
آموخت

گروه آموزشی عصر

www.my-dars.ir



وَضَعَ الْمِيزَانَ

معیار و ترازو قرار داد

بِالْقِسْطِ

به عدالت

رَفَعَهَا

آن را برافراشت

أَقِيمُوا الْوَزْنَ

پیا دارید وزن را

يَسْجُدَانِ

سجده می کنند

أَلَّا تَطْغَوْا

که طغیان نکنید

گروه آموزشی عصر

www.my-dars.ir

# مدرس با فرگ آن

مای درس

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)

الرَّحْمَنُ (۱) عَلَّمَ الْقُرْآنَ (۲) خَلَقَ الْإِنْسَانَ  
(۳) عَلَّمَهُ الْبَيَانَ (۴)

ترجمه

خدایِ بخشنده (۱) یاد داد قرآن را (۲) آفرید انسان را (۳)  
او را سخن گفتن آموخت (۴)

www.my-dars.ir

ادامه



# الشمس والقمر بحسبان (۵)

ترجمه

خورشید و ماه با حساب و اندازه در نظم هستند. (۵)

ادامه

# وَالنَّجْمُ وَالشَّجَرُ يَسْجُدَانِ (۶)

ترجمه

گیاه و درخت سجده می کنند (۶)

ادامه

# وَالسَّمَاءَ رَفَعَهَا وَوَضَعَ الْمِيزَانَ (۷)

ترجمه

و آسمان را برافراشت و (برای سنجش هر امری) معیار قرار داد

ادامه

# الآتَطْغُوا فِي الْمِيزَانِ (٨)

ترجمه

که در ترازو و معیار از حد نگذرید. (٨)

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)

ادامه

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ

ترجمه

وزن را به عدالت برپا دارید

www.my-dars.ir

ادامه

وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ (۹)

ترجمه

و در ترازو (وزن کردن و سنجیدن) کم و کاست نگذارید.

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)

به پایان آمد این دفتر حکایت همچنان باقیست.  
موفق و مؤید باشید



آیا می خواهید از برنامه خارج شوید؟

خیر

بلی

مای درس

گروه آموزشی عصر

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)





بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

مادۀ دارس  
گروه آموزشی عصر

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)



با سلام و درود بر شما و آرزوی توفیق عمل به قرآن ، امید است که این هدیه ناقابل بتواند در راستای یادگیری و یاددهی کمکی برای شما باشد.

اگر در اجرای پاورها با بهم ریختگی فونتها مواجه شدید ،حتما فونتها را از وبلاگ دریافت و نصب نمایید در ضمن از آفیس ۲۰۱۰ یا ۲۰۱۳ به بالا استفاده نمایید تا از بهم ریختگی فونت در پاورپوینت جلوگیری شود و هم افکتها و صوتها خوب به نمایش در آید .

با تشکر . **گیتی نورد** .

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)





پاورپوینت قرآن هشتم

# درس هشتم ملسه دو

تهیه و تنظیم :

داور گیتی نوره دبیر قرآن و پیام و عربی آذربایجان شرقی شهرستان سراب

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)





تلاوت

فعالیت اوّل (کلمات جدید)

فعالیت دوّم (ترکیبات)

فعالیت سوّم (انس با قرآن)

گروه آموزشی عصر

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)



لَوْ أَنْزَلْنَا هَذَا الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ لَرَأَيْنَاهُ خَاشِعًا مُتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ اللَّهِ . سورة حشر: آیه ۲۱

اگر این قرآن را بر کوهی فرودی فرستادیم یقیناً آن [کوه] را از بیم خدا فروتن [و] از هم پاشیده می دیدی (۲۱)

# سوره واقعه

سوره آموز

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)

ثُمَّ إِنَّكُمْ أَيُّهَا الضَّالُّونَ الْمُكذِّبُونَ ﴿٥١﴾ لَا كِلُونَ مِنْ شَجَرٍ مِنْ زُقُومٍ ﴿٥٢﴾ فَمَا لِيُؤْنَ مِنْهَا الْبُطُونَ ﴿٥٣﴾ فَشَارِبُونَ عَلَيْهِ مِنْ  
الْحَمِيمِ ﴿٥٤﴾ فَشَارِبُونَ شُرْبَ الْهَيْمِ ﴿٥٥﴾ هَذَا نُزِّلَهُمْ يَوْمَ الدِّينِ ﴿٥٦﴾ نَحْنُ خَلَقْنَاكُمْ فَلَوْلَا تُصَدِّقُونَ ﴿٥٧﴾ أَفَرَأَيْتُمْ مَا  
مُنُونُ ﴿٥٨﴾ أَأَنْتُمْ تَخْلُقُونَهُ أَمْ نَحْنُ الْخَالِقُونَ ﴿٥٩﴾ نَحْنُ قَدَرْنَا بَيْنَكُمْ الْمَوْتَ وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ ﴿٦٠﴾ عَلَىٰ أَنْ نُبَدِّلَ  
أَمْثَالَكُمْ وَنُنشِئَكُمْ فِي مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٦١﴾ وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ النَّشْأَةَ الْأُولَىٰ فَلَوْلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٦٢﴾ أَفَرَأَيْتُمْ مَا تَحْرُثُونَ ﴿٦٣﴾  
أَأَنْتُمْ تَزْرَعُونَهُ أَمْ نَحْنُ الزَّارِعُونَ ﴿٦٤﴾ لَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَاهُ حُطَامًا فَظَلْتُمْ تَفَكَّهُونَ ﴿٦٥﴾ إِنَّا لَمُغْرَمُونَ ﴿٦٦﴾ بَلْ نَحْنُ  
مَحْرُومُونَ ﴿٦٧﴾ أَفَرَأَيْتُمُ الْمَاءَ الَّذِي تَشْرَبُونَ ﴿٦٨﴾ أَأَنْتُمْ أَنْزَلْتُمُوهُ مِنَ الْمُزْنِ أَمْ نَحْنُ الْمُنزِلُونَ ﴿٦٩﴾ لَوْ نَشَاءُ جَعَلْنَاهُ  
أَجَاًا فَلَوْلَا تَشْكُرُونَ ﴿٧٠﴾ أَفَرَأَيْتُمُ النَّارَ الَّتِي تُورُونَ ﴿٧١﴾ أَأَنْتُمْ أَنْشَأْتُمْ شَجَرَتَهَا أَمْ نَحْنُ الْمُنشِئُونَ ﴿٧٢﴾ نَحْنُ  
جَعَلْنَاهَا تَذَكِّرَةً وَمَتَاعًا لِلْمُقْوِينَ ﴿٧٣﴾ فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ﴿٧٤﴾ فَلَا أُقْسِمُ بِمَوَاقِعِ النُّجُومِ ﴿٧٥﴾ وَإِنَّهُ لَقَسَمٌ لَوْ  
تَعْلَمُونَ عَظِيمٌ ﴿٧٦﴾

ثُمَّ إِنَّكُمْ أَيْهَا الضَّالُّونَ الْمُكْذِبُونَ ﴿٥١﴾ لَا كَلُونَ مِنْ شَجَرٍ مِنْ زُقُومٍ ﴿٥٢﴾ فَمَا لَتُونَ مِنْهَا  
 الْبُطُونَ ﴿٥٣﴾ فَشَارِبُونَ عَلَيْهِ مِنَ الْحَمِيمِ ﴿٥٤﴾ فَشَارِبُونَ شُرْبَ الْهَيْمِ ﴿٥٥﴾ هَذَا نُزُلُهُمْ يَوْمَ  
 الدِّينِ ﴿٥٦﴾ نَحْنُ خَلَقْنَاكُمْ فَلَوْلَا تُصَدِّقُونَ ﴿٥٧﴾ أَفَرَأَيْتُمْ مَا كُفِّرُونَ ﴿٥٨﴾ أَأَنْتُمْ تَخْلُقُونَهُ أَمْ  
 نَحْنُ الْخَالِقُونَ ﴿٥٩﴾ نَحْنُ قَدَرْنَا بَيْنَكُمْ الْمَوْتَ وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ ﴿٦٠﴾ عَلَىٰ أَنْ نُبَدِّلَ  
 أَمْثَالَكُمْ وَنُنشِئَكُمْ فِي مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٦١﴾ وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ النَّشْأَةَ الْأُولَىٰ فَلَوْلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٦٢﴾  
 أَفَرَأَيْتُمْ مَا تَحْرُثُونَ ﴿٦٣﴾ أَأَنْتُمْ تَزْرَعُونَهُ أَمْ نَحْنُ الزَّارِعُونَ ﴿٦٤﴾ لَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَاهُ حُطَامًا  
 فَظَلْتُمْ تَفَكَّهُونَ ﴿٦٥﴾ إِنَّا لَمُعْرِمُونَ ﴿٦٦﴾ بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ ﴿٦٧﴾ أَفَرَأَيْتُمُ الْمَاءَ الَّذِي  
 تَشْرَبُونَ ﴿٦٨﴾ أَأَنْتُمْ أَنْزَلْتُمُوهُ مِنَ الْمُزْنِ أَمْ نَحْنُ الْمُنزِلُونَ ﴿٦٩﴾ لَوْ نَشَاءُ جَعَلْنَاهُ أُجَاجًا  
 فَلَوْلَا تَشْكُرُونَ ﴿٧٠﴾ أَفَرَأَيْتُمُ النَّارَ الَّتِي تُورُونَ ﴿٧١﴾ أَأَنْتُمْ أَنْشَأْتُمْ شَجَرَتَهَا أَمْ نَحْنُ  
 الْمُنشِئُونَ ﴿٧٢﴾ نَحْنُ جَعَلْنَاهَا تَذَكِّرَةً وَآمِنًا لِلْمُقِيمِينَ ﴿٧٣﴾ فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ  
 ﴿٧٤﴾ فَلَا أُقْسِمُ بِمَوَاقِعِ النُّجُومِ ﴿٧٥﴾ وَإِنَّهُ لَقَسَمٌ لَوْ تَعْلَمُونَ عَظِيمٌ ﴿٧٦﴾

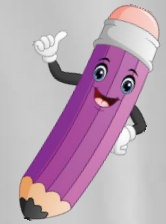
سپس شما ای گمراهان تکذیب‌کننده! «۵۱» قطعاً از درخت زقوم می‌خورید، «۵۲» و شکمها را از آن پر  
 می‌کنید، «۵۳» و روی آن از آب سوزان می‌نوشید، «۵۴» و همچون شتران مبتلا به بیماری عطش، از آن  
 می‌آشامید! «۵۵» این است وسیله پذیرایی از آنها در قیامت! «۵۶» ما شما را آفریدیم؛ پس چرا  
 [آفرینش مجدد را] تصدیق نمی‌کنید؟! «۵۷» آیا از نطفه‌ای که در رحم می‌ریزید آگاهید؟! «۵۸» آیا شما  
 آن را [در دوران جنینی] آفرینش [پی در پی] می‌دهید یا ما آفریدگاریم؟! «۵۹» ما در میان شما مرگ را  
 مقدر ساختیم؛ و هرگز کسی بر ما پیشی نمی‌گیرد! «۶۰» تا گروهی را به جای گروه دیگری بیاوریم و شما  
 را در جهانی که نمی‌دانید آفرینش تازه‌ای بخشیم! «۶۱» شما عالم نخستین را دانستید؛ چگونه متذکر  
 نمی‌شوید [که جهانی بعد از آن است]؟! «۶۲» آیا هیچ درباره آنچه کشت می‌کنید اندیشیده‌اید؟! «۶۳»  
 آیا شما آن را می‌رویانید یا ما می‌رویانیم؟! «۶۴» هرگاه بخواهیم آن را مبدل به کاه در هم کوبیده  
 می‌کنیم که تعجب کنید! «۶۵» [بگونه‌ای که بگویید: براستی ما زیان کرده‌ایم، «۶۶» بلکه ما بکلی  
 محرومیم! «۶۷» آیا به آبی که می‌نوشید اندیشیده‌اید؟! «۶۸» آیا شما آن را از ابر نازل کرده‌اید یا ما نازل  
 می‌کنیم؟! «۶۹» هرگاه بخواهیم، این آب گوارا را تلخ و شور قرار می‌دهیم؛ پس چرا شکر نمی‌کنید؟!  
 «۷۰» آیا درباره آتشی که می‌افروزید فکر کرده‌اید؟! «۷۱» آیا شما درخت آن را آفریده‌اید یا ما  
 آفریده‌ایم؟! «۷۲» ما آن را وسیله یادآوری [برای همگان] و وسیله زندگی برای مسافران قرار داده‌ایم!  
 «۷۳» حال که چنین است به نام پروردگار بزرگت تسبیح کن [و او را پاک و منزّه بشمار]! «۷۴» سوگند به  
 جایگاه ستارگان [و محل طلوع و غروب آنها]! «۷۵» و این سوگندی است بسیار بزرگ، اگر بدانید! «۷۶»



# کلمات جدید

مای دارس  
گروه آموزشی عصر

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)





رَأَيْتُمْ

دیدید  
دقت کردید

تَزْرَعُونَ

می رویانید ،  
زراعت می کنید

زارع

کشاورز  
رویاننده

نَشَاءُ

می خواهیم

تَشْرَبُونَ

می آشامید  
می نوشید

تَشْكُرُونَ

شکر می کنید  
سپاسگزاری می کنید





# ترکیبات

مای درس

آموزش خصوصی

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)



تَزْرَعُونَهُ

ءَأَنْتُمْ

أَفْرَاءَيْتُمْ

آن را می رویانید

آیا شما

آیا دقت کردید

مادری درس

www.my-dars.ir

ادامه



برای دریافت ترجمه ، روی ترکیبات کلیک کنید

لَجَعَلْنَاهُ

لَوْ نَشَاءُ

أَمْ نَحْنُ الزَّارِعُونَ

قرار دادیم آن را

اگر بخواهیم

یا ما می رویانیم

مادری درس

گوشه آموزشی کودک

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)

ادامه



برای دریافت ترجمه ، روی ترکیبات کلیک کنید

فَلَوْ لَا تَشْكُرُونَ

نَحْنُ مَحْرُومُونَ

پس چرا شکر نمی کنید

ما نیازمندیم



برای دریافت ترجمه ، روی ترکیبات کلیک کنید

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)

# مدرس با فرکانس



مای درس

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)



أَفْرَاءِيتُمْ مَا تَحْرُثُونَ

...پس.. آیا.. دقت.. کردید.. به.. آنچه.. می.. کلری یکار؟

ترجمه

گروه آموزشی عصر

www.my-dars.ir

بعدي



أَءَنْتُمْ تَزْرَعُونَهُ، أَمْ نَحْنُ الزَّارِعُونَ

ترجمه

آیا شما آن را می روید یا ما می رویم

www.my-dars.ir

بعدي





لَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَاهُ حُطَامًا فَظَلْتُمْ تَفَكَّهُونَ

اگر بخواهیم قطعاً قرار می دهیم آن را

ترجمه

خرد خوردنش کن کشیده، و شما ناله حقیقتی و تعجبی شوید! شوید!

www.my-dars.ir

بعدي



إِنَّا لَمُغْرَمُونَ

ترجمه

(و می گفتید) واقعاً ما زیان کردیم .

گروه آموزشی عصر

www.my-dars.ir

بعدي



بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ

بلکه ما نیازمندانیم

ترجمه

گروه آموزشی عصر

www.my-dars.ir

بعدي



أَفْرَاءَ يَتُّمُّ الْمَاءَ الَّذِي تَشْرَبُونَ

پس آیا دقت کردید آبی که می نوشید

ترجمه

بعدي

www.my-dars.ir



ءَ أَنْتُمْ أَنْزَلْتُمُوهُ مِنْ الْمُزْنِ أَمْ نَحْنُ الْمُنزِلُونَ

ترجمه

آیا شما آن را از ابر فرو فرستادید یا ما هستیم که آن را فرو می فرستیم

گروه آموزشی عصر

www.my-dars.ir

بعدي



لَوْ نَشَاءُ جَعَلْنَاهُ أَجَاجًا فَلَوْ لَا تَشْكُرُونَ

ترجمه

اگر بخواهیم آن را قرار می دهیم تلخ و شور ، پس چرا شکر نمی کنید

گروه آموزشی عصر

www.my-dars.ir

بعدي

# به پایان آمد این دفتر حکایت همچنان باقیست. موفق و مؤید باشید



ارتباط تلگرامی @Dgsarab

کانال تلگرامی ما <https://t.me/dawargiti>

مدرسه داری  
گروه آموزشی عصر  
[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)

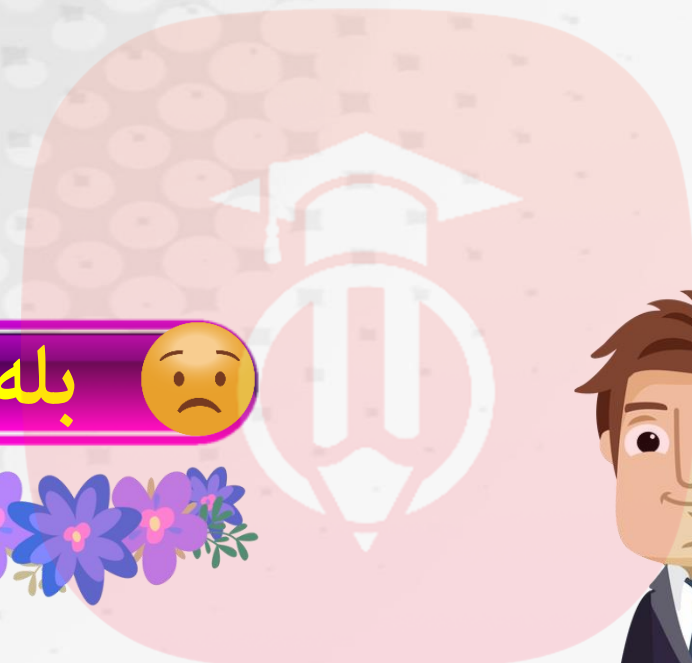
<http://dawargiti2.mihanblog.com>



خیر 😊



بله 😞



ای دارس

گروه آموزشی عصر

[www.my-dars.ir](http://www.my-dars.ir)